

# 外面是夏天



[外面是夏天\\_下载链接1](#)

著者:[韩]金爱烂

出版者:人民文学出版社

出版时间:2019-8

装帧:平装

isbn:9787020153886

《外面是夏天》是金爱烂的第四部短篇小说集，共收入七篇作品。故事中的主人公大多在经历“失去”，失去孩子，失去父亲，失去能用母语与之交流的人……金爱烂似乎有意将这种种失去之痛揉碎，均匀地分布在字里行间，让痛感不时击中读者的心。在本书中，作者依旧保持着都市生活观察员和记录员的角色，叙述平实，贴近生活。

《外面是夏天》是第四十八届东仁文学奖获奖作品，其中《沉默的未来》《您想去哪里》分别为作者赢得第三十七届李箱文学奖和第八届年轻作家奖。

作者介绍:

金爱烂，1980年生于韩国仁川市，毕业于韩国艺术综合学校戏剧院剧作系。2002年短篇小说《不敲门的家》获得第一届大山大学文学奖，该小说又发表于2003年《创作与批评》春季号，从此开始文学活动。著有小说集《老爸，快跑》《噙满口水》《你的夏天还好吗？》，长篇小说《我的忐忑人生》（改编电影由宋慧乔、姜栋元主演）。曾获《韩国日报》文学奖、今日年轻艺术家奖、申东晔创作奖、李孝石文学奖、金裕贞文学奖、年轻作家奖、李箱文学奖、东仁文学奖等。

目录: 译者序  
立冬  
卢赞成和埃文  
对面  
沉默的未来  
风景的用途  
遮挡的手  
您想去哪里  
作家的话  
· · · · · (收起)

[外面是夏天\\_下载链接1](#)

标签

韩国文学

金爱烂

韩国

小说

短篇小说

短篇集

外国文学

文学

## 评论

如今对韩国文学的兴趣已经到了一种如饥似渴的状态 特别是韩江金爱烂孔枝泳  
今天从下午开始读 外面是雨天 每一篇看完都去厨房喝水或阳台透气  
一边想着故事里的人 普通的不能再普通的人 烦恼着一点点琐事抓着一根根稻草  
陷在各种困境里面 我果然还是喜欢金爱烂这种能敏感而真切的观察生活  
脚踏实地的写普通人的作家

-----  
这本书所有故事的死亡和丧失都来得更加残忍和势不可挡，但叙述却更加克制，这是金爱烂变得成熟了的迹象。她仍然会在情节的进行中不着痕迹地埋伏一个地雷般的短句，读得你内心皮开肉绽。【沉默的未来】总让我想到她的【永远的叙述人】，而谁又能说【对面】里的现在不会是【经过子午线时】的主人公的未来呢？最爱整本书最后两篇，因为这两篇读完之后我的感受只能用“惊骇”来形容。还是那句话，金爱烂从不失手。

-----  
《你的夏天还好么》紧接着看《外面是夏天》，作家本人的成长感特别明显。上一本充满各种各样的气息，更敏感；这本就有那种“慢性心绞痛”的感觉，你看着看着就觉得咋回事儿？心口流血了。得奖的两篇《沉默的未来》讲语言，《你想去哪里》讲siri和意外失去伴侣，上一本是诗性，这本是哲理性，女作家把这些藏在平凡的日常背后，本领超群。两本的最后一篇都有封信，这俩信太有意思了，像看完水晶球里演完雪花秀后突然静默的那几秒。作家每次的后记都类似一首诗，这次也是，“人物为了成为人，需要说什么呢？想来想去，有时需要的不是语言，而是其他。与这样的时间相遇之后，停下来的时间变得频繁。”总之，我喜欢这位作家的精巧，耐心，熨平褶子又裹进细砂的讲述。

-----  
哭了。成年人的世界太难了。不断被推着去面对告别，面对失去，面对藏在裙下的玫瑰糠疹，包裹在愤怒中的自私的解脱，晦暗烛光背后的无边阴影。“烟灰在身体里留下只有自己才能完全理解的暗号。”金爱烂温柔又残忍的伸手掀开了长袍。

-----

金爱烂一如既往地丰盈、细腻而锐利，那情绪书写简直力透纸背了，被戳中好多次。《沉默的未来》这篇风格好不一样啊。

上一本印象最深的是那篇讲虫子的。这一本应该是结尾和Siri作陪的。Siri说，它理解的人生就是悲伤和美丽之间的一切。那么，这本小说讲的人生（几乎每一篇都在失去至亲至爱），就是失去和得到之间的一切。

在情绪上更节制，文字运用上更朴素一些的金爱烂。但其表达出来的阴性力量更让人感到无法抽离。呼...一天最多两篇，要不承受不了轻盈的重量。这样的东西不能再看别人写的了，会心堵。自己写出来，就是漂亮的疏通和构建了。这样的说不出口的话和不能说的话，不能说的话和必须说的话，某一天变成人物，出现。关上书页，夏天的气息并没有散去，但早已不是盛夏的光景。听着爸爸的二胡声，希望夏天结束得慢一些。毕竟发酵的时候，会闻到更多的味道，腐败的，真实的。

外面是夏天，而书里是冬天。几乎每篇都涉及失去。失去孩子，失去父亲。失去意味着给本就艰辛的生活一种幻灭感。你为之奋斗的一切都成了一场空。依旧非常贴近中国社会的种种症结（但这在国内涉及都市的小说里很少有看见）不仅仅是情感而已，韩国作家和韩国电影一样非常喜欢透析社会问题，书里人的年龄段有点像《你的夏天还好吗》中的年轻人进入了家庭生活，好像也是金爱烂本人经历的一种延续和证明。

发挥很稳定，真的会写，“温柔又令人毛骨悚然的生活真相”。

读出了一些理查德·耶茨的味道，边缘化的人物和事物，韩国经济发展背后，年轻的他们在丧失什么，一直觉得韩国没作家，这下80后的金爱烂来了，名字也有点好玩的，应该是像夏天熟透的那种烂。一口气读了她两本短篇集，最近好小说不断。

还是好，只是没有《你的夏天还好吗》惊艳。《遮挡的手》非常好。

确实，金爱烂的母题还是变化了，大概是跟自身生活状态有关，她试图观察孩子、观察死亡、观察提纯的背面，最终还是用“生命”闯入“生命”替代了“生命”闯入“死亡”。外面已是冬天，我想卸下所有外衣大哭一场。

难得比《你的夏天还好吗？》还要好。是丧失，也是破碎；是破碎，也是织缀。弃上部作品集习用的结构，仿从人生中一个段落的句号出发，行至另一个句号之处，其间种种可能或必然出现的转折，或再一次击碎本已破碎之形状，使破碎更细碎与无形（如《遮挡的手》），或延宕破碎的余音，使余音再次炸裂（如《卢赞成和埃文》），或回到原点再度面对破碎的初始（如《您想去哪里》），将不能说的——说出来。

金爱烂做母亲之后出版的短篇小说集，仍然好。但较之前的那部，柔软了很多，却更哀苦，更让人想哭。书里写了那么多死亡啊。最喜欢《卢赞成与埃文》，是小男孩与狗的故事。假如爱有天意，狗也懂体量主人。

最喜欢《遮挡的手》。总体没有《你的夏天还好吗》真诚，好像没有成长，套路化依旧，偶尔有炫技的感觉，贵在观察细腻。

与其再三强调世越号为作者乃至那一代人带来了伤痕，不如承认或许作家真实的情感经历对其笔下的父亲形象有着讳莫如深的影响吧，那份为绝望覆以温柔表述，即便时而掺杂着孩提时的懵懂甚或青少年的冷漠，但仍旧能让读者如我感受到某种极度渴望修复某种遗憾而产生的柔光，此等心绪欲盖弥彰

【2019第90本】今年读的第四本金爱烂。读第一篇<立冬>的时候，泪水冷不丁地涌出来，连忙到处找纸巾。备考生，培训教师，毕业不久的大学生，这是以前书里常出现的人物。现在这本书更多的是成熟的社会人。以前是失意、自我逃避，而现在是痛苦、难以言说的人后凄凉。所有人都还在坚强地支撑，伤心的人们不够成功，但足够成熟了。

金爱灿应该是我可以看到老的作家吧，她总是爱写现实题材，跟我又是差不多同时代，看着她从上一本的青年写到这一本的中年，跟着时异境迁的共鸣。

「他自己的人生和我的人生中都不再有值得鼓掌庆贺的事情。」

从空荡荡的房间、不被记得的便利店到存在于家庭空间的“失去”、“起落”，仿佛见证了“人”的时间与变化。最喜欢的是《沉默的未来》。喜欢金爱烂作家的氛围。再次。

-----  
[外面是夏天 下载链接1](#)

## 书评

(Published in Korean Literature Now, Vol. 47 Spring, 2020, by Jianan Qian) On the morning of April 16th, 2014, the Sewol ferry, a 6,825-ton vessel carrying 476 passengers and crew, sank off the coast of Jindo island. A total of 304 people died in the catas...

-----  
生命中有多少暗影紧紧的跟随着我们…阳光再灿烂夺目，却照不到心里任何一点地方。每天读两篇依然觉得这本书带给我的情感十分强烈。每一篇里的主人公都在丢失着生命中曾拥有的东西，亲情、爱情、陪伴的温情、熟悉的话以及信任。在作家的笔触下，失去这些所带来的力量并不是排山...

-----  
别离，失去，分别，遗失，行走在人生的旅途上，每一天，每时每刻，我们都在经历无数的相遇与分别。有的分离太过微不足道而难以使人察觉，待到发现之时，伤口早已愈合，不痛不痒了。可那伤痕还在那里，没有消失，张牙舞爪地提醒着我们曾经历过怎样的离别。有的离别太过突如其来...

-----  
《外面是夏天》是金爱烂的第四部短篇小说集，共收入七篇作品。故事中的主人公大多在经历“失去”，失去孩子，失去父亲，失去能用母语与之交流的人……金爱烂似乎有意将这种种失去之痛揉碎，均匀地分布在字里行间，让痛感不时击中读者的心。在本书中，作者依旧保持着都市生活观...

-----  
[外面是夏天 下载链接1](#)